

hatcocorp.com

Register Online!
(see page 2)

S'inscrire en ligne!
(voir page 11)



Glo-Ray®

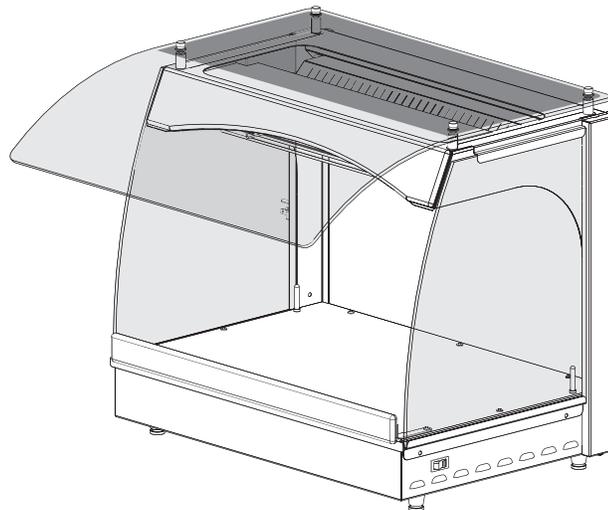
Merchandising Warmer

Présentoir Chauffant

GRCMW-1 Series/Série

Installation and Operating Manual

Manuel d'installation et d'utilisation



⚠ WARNING

Do not operate this equipment unless you have read and understood the contents of this manual! Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury or death. This manual contains important safety information concerning the maintenance, use, and operation of this product. If you're unable to understand the contents of this manual, please bring it to the attention of your supervisor. Keep this manual in a safe location for future reference.

English = p 2

⚠ ADVERTENCIA

No opere este equipo al menos que haya leído y comprendido el contenido de este manual! Cualquier falla en el seguimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede resultar en un serio lesión o muerte. Este manual contiene importante información sobre seguridad concerniente al mantenimiento, uso y operación de este producto. Si usted no puede entender el contenido de este manual por favor pregunte a su supervisor. Almacenar este manual en una localización segura para la referencia futura.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser cet équipement sans avoir lu et compris le contenu de ce manuel ! Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'entretien, l'utilisation et le fonctionnement de ce produit. Si vous ne comprenez pas le contenu de ce manuel, veuillez le signaler à votre supérieur. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer plus tard.

Français = p 11

Important Owner Information2
Introduction2
Important Safety Information.....3
Model Description.....4
Model Designation.....4
Specifications.....5
 Plug Configurations5
 Electrical Rating Chart.....5
 Dimensions5
Installation6
 General6
 Assembly6

Operation7
 General7
Maintenance8
 General8
 Daily Cleaning.....8
 Replacing Xenon Display Light Bulbs.....8
Troubleshooting Guide9
Limited Warranty.....10
Authorized Parts Distributors.....Back Cover

IMPORTANT OWNER INFORMATION

Record the model number, serial number, voltage, and purchase date of the unit in the spaces below (specification label located on the back of the unit). Please have this information available when calling Hatco for service assistance.

Model No. _____
 Serial No. _____
 Voltage _____
 Date of Purchase _____

Business Hours: 7:00 AM to 5:00 PM Central Standard Time (CST)
 (Summer Hours: June to September—
 7:00 AM to 5:00 PM CST Monday–Thursday
 7:00 AM to 4:00 PM CST Friday)
 Telephone: 800-558-0607; 414-671-6350
 e-mail: partsandservice@hatcocorp.com



24 Hour 7 Day Parts and Service Assistance available in the United States and Canada by calling 800-558-0607.

Additional information can be found by visiting our web site at www.hatcocorp.com.

Register your unit!

Completing online warranty registration will prevent delay in obtaining warranty coverage. Access the Hatco website at www.hatcocorp.com, select the *Parts & Service* pull-down menu, and click on "Warranty Registration".

INTRODUCTION

The Glo-Ray® Merchandising Warmer keeps food hot at kitchen work areas, waitress pick-up stations, or customer serving points.

The GRMCW-1 incorporates Hatco's precise temperature control to safely hold foods longer at optimum serving temperatures. Display lights enhance product displays. The overhead infrared metal sheath heating element is guaranteed against breakage and burnout for two years, and the foil blanket base heating element is guaranteed against burnout for one year.

Model GRMCW-1 features easy access to the food product and 1" (25 mm) adjustable legs as standard equipment.

The Hatco Glo-Ray Merchandising Warmer is a product of extensive research and field testing. The materials used were selected for maximum durability, attractive appearance and optimum performance. Every unit is inspected and tested thoroughly prior to shipment.

This manual provides installation, safety, and operating instructions for the Glo-Ray Merchandising Warmer. Hatco recommends all installation, operating, and safety instructions appearing in this manual be read prior to installation or operation of the Merchandising Warmer.

Safety information that appears in this manual is identified by the following signal word panels:



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



NOTICE is used to address practices not related to personal injury.



Read the following important safety information before using this equipment to avoid serious injury or death and to avoid damage to equipment or property.

WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- Plug unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. If plug and receptacle do not match, contact a qualified electrician to determine and install proper voltage and size electrical receptacle.
- Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- Do not steam clean or use excessive water on the unit.
- This unit is not “jet-proof” construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.
- Do not clean unit when it is energized or hot.
- Do not allow liquids to spill into the unit.
- Do not pull unit by power cord.
- Discontinue use if power cord is frayed or worn.
- Do not attempt to repair or replace a damaged power cord. The cord must be replaced by Hatco, an Authorized Hatco Service Agent, or a person with similar qualifications.
- This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.
- Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

FIRE HAZARD: Locate unit a minimum of 1” (25 mm) from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.

Make sure food product has been heated to the proper food-safe temperature before placing in unit. Failure to heat food product properly may result in serious health risks. This unit is for holding pre-heated food product only.

Hatco Corporation is not responsible for actual food product serving temperature. It is the responsibility of the user to ensure that food product is held and served at a safe temperature.

WARNING

Do not place food product directly onto hardcoat surface. Food product must be wrapped, boxed, or on a food pan.

Make sure all operators have been instructed on the safe and proper use of the unit.

This unit is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Ensure proper supervision of children and keep them away from the unit.

This unit has no “user-serviceable” parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 800-558-0607 or 414-671-6350.

CAUTION

BURN HAZARD: Some exterior surfaces on the unit will get hot. Use caution when touching these areas.

Locate unit at proper counter height in an area that is convenient for use. Location should be level to prevent unit or its contents from falling accidentally and strong enough to support weight of unit and contents.

Standard and approved manufacturing oils may smoke up to 30 minutes during initial startup. This is a temporary condition. Operate unit without food product until smoke dissipates.

NOTICE

Use non-abrasive cleaners and cloths on glass and metal surfaces. Abrasive cleaners and cloths could scratch the finish of the unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.

IMPORTANT—DO NOT use paper towel or glass cleaner to clean polycarbonate surfaces. Paper towel and glass cleaner may scratch the material. Wipe off polycarbonate surfaces using a soft, clean, water-dampened cloth.

Clean unit daily to avoid malfunctions and maintain sanitary operation.

Do not lay unit on the side with the control panel. Damage to the unit could occur.

Do not drag or slide unit when moving or installing. Carefully lift unit to prevent the rubber feet from tearing off.

MODEL DESCRIPTION

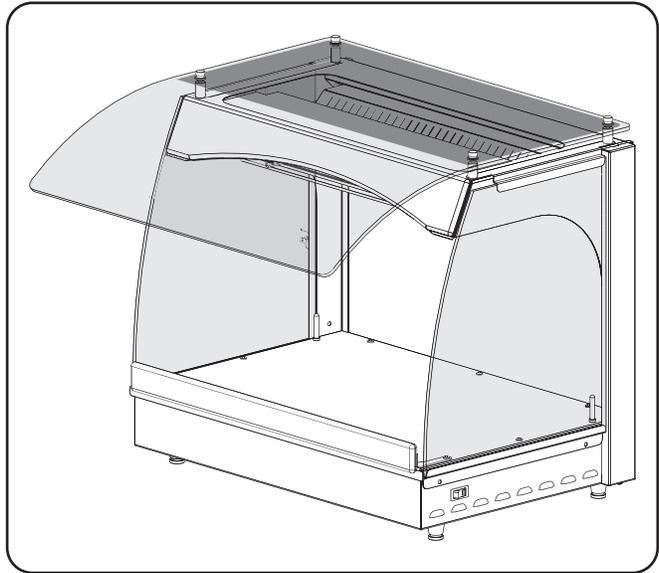
All Models

The GRCMW-1 Merchandising Warmer is ideal for holding food hot at customer serving points. This model features a pre-focused overhead infrared heating element and a heated base. The display lights, overhead heating element, and heated base are controlled by a lighted Power On/Off switch. The temperature of the heated base is controlled by a thermostatic temperature control on the back of the unit.

The unit also features glass or polycarbonate side panels, an upper sneeze guard, 1" (25 mm) adjustable legs, Xenon display lights, and 6' (1829 mm) power cord and plug set.

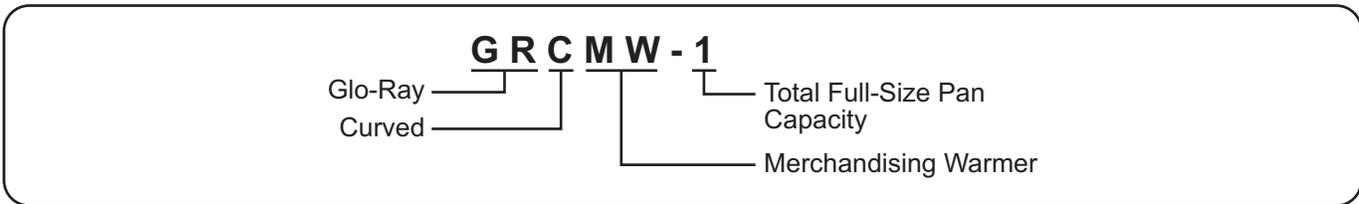
The unit holds two half-size pans or one full size pan. The sneeze guard, side panels, and back mirror glass panel are removable for easy cleaning.

Units are available in several *Designer* colors, decorative stone colors, and/or with a stainless steel base.



Model GRCMW-1

MODEL DESIGNATION



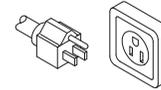
Plug Configurations

Units are supplied from the factory with an electrical cord and plug installed. Plugs are supplied according to the application.

⚠ WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Plug unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. If the plug and receptacle do not match, contact a qualified electrician to determine and install the proper voltage and size electrical receptacle.

NOTE: Specification label located on the back of the unit. See label for serial number and verification of unit electrical information.



NEMA 5-15P

Plug Configurations

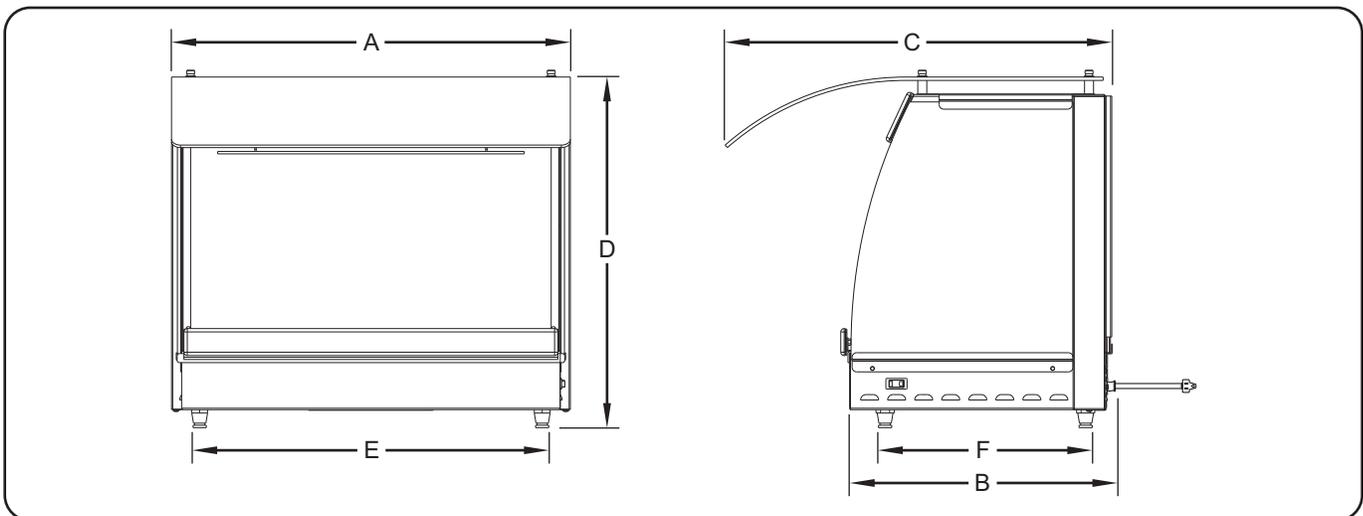
NOTE: Receptacle not supplied by Hatco.

Electrical Rating Chart

Model	Voltage	Watts	Amps	Plug Configuration	Shipping Weight
GRCMW-1	120	670	5.6	NEMA 5-15P	56 lbs. (25 kg)

Dimensions

Model	Width (A)	Bottom Depth (B)	Top Depth (C)	Height (D)	Footprint Width (E)	Footprint Depth (F)
GRCMW-1	22-1/8" (562 mm)	14-7/8" (378 mm)	21-1/2" (545 mm)	19-7/8" (504 mm)	19-3/4" (502 mm)	11-7/8" (302 mm)



General

The Glo-Ray® Merchandiser Warmer is shipped with most components pre-assembled. Care should be taken when unpacking shipping carton to avoid damage to unit and components enclosed.



WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).

FIRE HAZARD: Locate unit a minimum of 1" (25 mm) from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.



CAUTION

Locate unit at proper counter height in an area that is convenient for use. Location should be level to prevent unit or its contents from falling accidentally and strong enough to support weight of unit and contents.

NOTE: Unit must be transported in the upright position.

1. Remove the unit from the carton.
2. Remove tape and protective packaging from all surfaces of unit.

NOTE: To prevent delay in obtaining warranty coverage, complete online warranty registration. See the IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.



NOTICE

Do not lay unit on the side with the control panel. Damage to the unit could occur.

Do not drag or slide unit when moving or installing. Carefully lift unit to prevent the rubber feet from tearing off.

3. Place the unit in the desired location.
 - Locate the unit in an area where the ambient air temperature is constant and a minimum of 70° F (21° C). Avoid areas that may be subject to active air movements or currents (i.e., near exhaust fans/hoods and air conditioning ducts).
 - Make sure the unit is at the proper counter height in an area convenient for use.
 - Make sure the countertop is level and strong enough to support the weight of the unit and food product.
 - Make sure all the feet on the bottom of the unit are positioned securely on the countertop.

Assembly

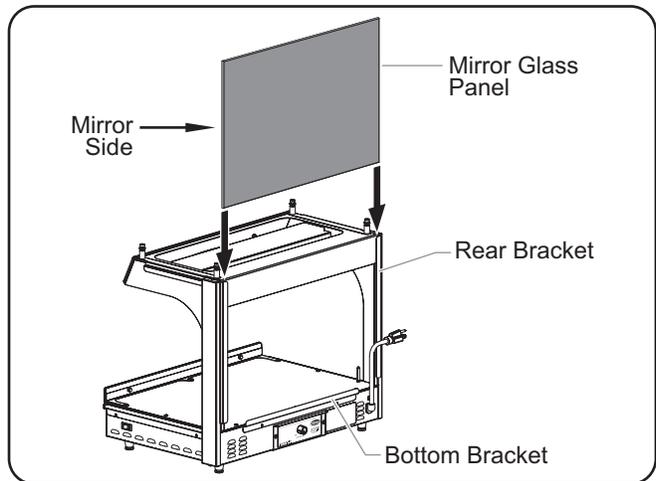
Position the unit upright on the counter near the location it will be used. Installation of the following items is required before operating the unit:

Qty.	Item
1	Back Mirror Glass Panel, P/N 04.40.291.00
2	Glass Side Panel, P/N 04.40.289.00 (Polycarbonate side panels are available as an option [P/N 04.12.348.00])
1	Polycarbonate Sneeze Guard, P/N 04.12.326.00

Installing the Mirror Glass Panel

Use the following procedure to install the back mirror glass panel.

1. Position the mirror glass panel with the mirror side of the glass facing the inside of the unit.
2. Carefully guide the mirror glass panel into the rear brackets located on the back of the unit, and lower the panel until it reaches the bottom bracket.



Installing the Back Mirror Glass Panel

Installing the Side Panels

Use the following procedure to install the glass side panels or the optional polycarbonate side panels.

1. Remove the thumbscrews, washers, spacers, and top bracket from the top frame.
2. Position the side panel so that the curved edge is facing the front of the unit.
3. Carefully lower the bottom edge of the side panel into the bottom bracket.



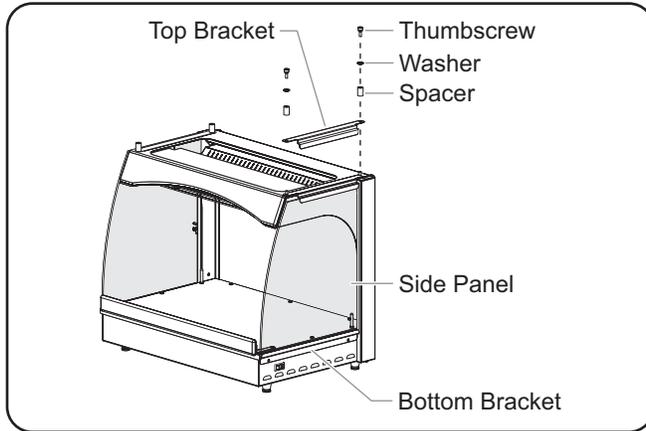
CAUTION

Do not allow the side panel to drop into position. Chipping or breakage could occur. Carefully set the side panel into the bottom bracket.

4. Place the top bracket over the two screw pegs on the top frame. The top bracket will fit over and secure the top edge of the side panel.
5. Thread the two spacers onto the screw pegs. Tighten securely, but do not over-tighten.

NOTE: Save the thumbscrews and washers for use during installation of the sneeze guard.

6. Repeat the above procedure to install the other side panel.



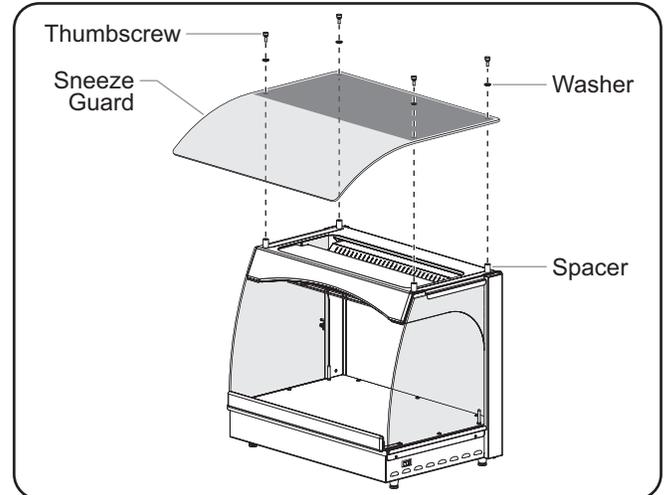
Installing a Side Panel

Installing the Sneeze Guard

Use the following procedure to install the sneeze guard.

1. Remove any protective paper from the polycarbonate sneeze guard.
2. Remove the four thumbscrews and washers from the top of the unit, if they haven't been already.

3. Position the sneeze guard on top of the unit, aligning the holes in the sneeze guard with the holes in the spacers on top of the unit.
4. Place a washer in each sneeze guard hole.
5. Secure the sneeze guard using the thumbscrews. Do not over-tighten.



Installing the Sneeze Guard

OPERATION

General

Use the following procedure to operate the Merchandising Warmer.



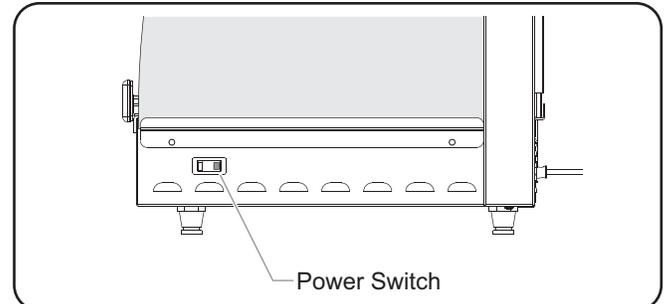
Read all safety messages in the **IMPORTANT SAFETY INFORMATION** section before operating this equipment.



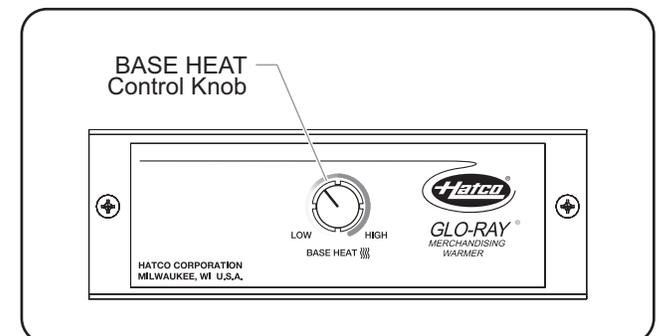
BURN HAZARD: Some exterior surfaces on the unit will get hot. Use caution when touching these areas.

Standard and approved manufacturing oils may smoke up to 30 minutes during initial startup. This is a temporary condition. Operate unit without food product until smoke dissipates.

1. Plug unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size and plug configuration. See the SPECIFICATIONS section for details.
2. Move the Power Switch to the "On" position (located on the side of the unit).
 - The switch will illuminate and the display lights will turn on.
 - The overhead heating element and the heated base will energize.
3. Turn the BASE HEAT control knob to the desired setting (located on the back of the unit).
4. Allow 15-20 minutes for the unit to reach operating temperature.



Power Switch



Control Panel

General

The Glo-Ray® Merchandising Warmer is designed for maximum durability and performance, with minimum maintenance.



ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- Do not steam clean or use excessive water on the unit.
- This unit is not “jet-proof” construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.
- Do not clean unit when it is energized or hot.
- Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

This unit has no “user-serviceable” parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 800-558-0607 or 414-671-6350.

Daily Cleaning

To preserve the finish of the Glo-Ray Merchandising Warmer, perform the following cleaning procedure daily.



Use non-abrasive cleaners and cloths on glass and metal surfaces. Abrasive cleaners and cloths could scratch the finish of the unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.

IMPORTANT—DO NOT use paper towel or glass cleaner to clean polycarbonate surfaces. Paper towel and glass cleaner may scratch the material. Wipe off polycarbonate surfaces using a soft, clean, water-dampened cloth.

NOTE: The sneeze guard, side panels, and back mirror glass panel are removable for cleaning. Reverse the procedures in the INSTALLATION section of this manual for removal.

1. Move the Power Switch to the “Off” position and unplug the power cord. Allow the unit to cool.
2. Wipe all metal surfaces with a damp, non-abrasive cloth. Stubborn stains may be removed with a good non-abrasive cleaner. Hard to reach areas can be cleaned using a small brush and mild soap.
3. Clean the glass side panels and back mirror glass panels using ordinary glass cleaner and a damp, soft cloth or paper towel.
4. Clean the polycarbonate sneeze guard, doors, and side panels (if equipped) using a mild, soapy water solution and a damp, soft cloth. **NOTICE: DO NOT use paper towel.**

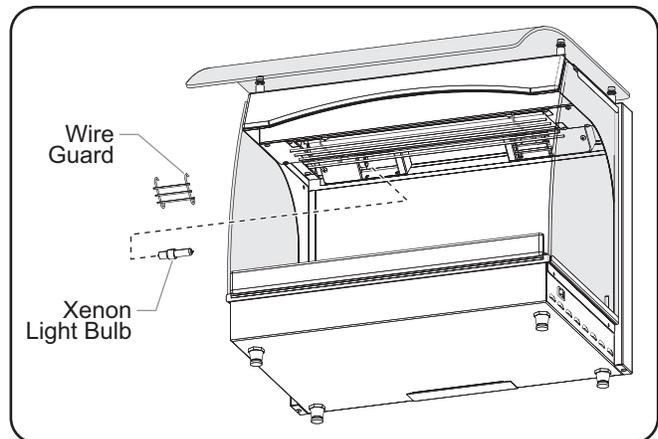
Replacing Xenon Display Light Bulbs

The warmer is equipped with two Xenon display lights to illuminate the warming area. Use Hatco P/N R02.30.171.00 when replacing a Xenon light bulb.

NOTE: Light bulbs supplied by Hatco are designed specifically for this application. Use of light bulbs not supplied by Hatco will void the unit warranty.

Use the following procedure to replace a Xenon light bulb.

1. Turn off the unit, unplug the power cord, and allow the unit to cool.
2. Pull the wire guard out of the display lamp housing.
3. Remove the old Xenon display light bulb from the light socket.
 - a. Push and rotate the bulb in the socket until the tabs on bulb are clear of the locking channels on the socket.
 - b. Pull the bulb out of the socket.
4. Install a new Xenon display light bulb into the light socket.
 - a. Push the bulb into the socket until the tabs on the bulb align with the locking channels on the socket.
 - b. Turn the bulb so that the tabs on the bulb lock into the locking channels on the socket.
5. Replace the wire guard into the display light housing.



Replacing the Display Light Bulbs



This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.



ELECTRIC SHOCK HAZARD: Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.

Symptom	Probable Cause	Corrective Action
Light bulb not working.	Light bulb loose or defective.	Tighten or replace light bulb. Use Hatco P/N 02.30.171.00.
	Power Switch turned OFF.	Move Power Switch to "On" position.
	Unit not plugged in or receptacle not working.	Plug in unit, have receptacle repaired by a certified electrician, or use a different receptacle.
Overhead heat is too hot.	Internal overhead heat temperature control not working properly.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
Overhead heat is not hot enough.	Internal overhead heat temperature control not working properly.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Heating element not working.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Excessive air movement around warming unit.	Relocate unit or redirect air movement (i.e. air conditioning duct or exhaust fan) away from unit. Replace sneeze guard with optional front access door assembly to keep heat contained.
Base heat is too hot.	BASE HEAT control knob set too high.	Adjust BASE HEAT control knob to a lower setting.
	Base heat thermostat control defective.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
Base heat is not hot enough.	BASE HEAT control knob set too low.	Adjust BASE HEAT control knob to a higher setting.
	Base heat thermostat control defective.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Base heating element not working.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Excessive air movement around warming unit.	Relocate unit or redirect air movement (i.e. air conditioning duct or exhaust fan) away from unit. Replace sneeze guard with optional front access door assembly to keep heat contained.
No heat, but lights work.	Heating elements not working.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Temperature control not working properly.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
No heat and no lights.	Power Switch turned off.	Move Power Switch to "On" position.
	Unit not plugged in or receptacle not working.	Plug in unit, have receptacle repaired by a certified electrician, or use a different receptacle.
	Circuit breaker tripped.	Reset circuit breaker. If circuit breaker continues to trip, contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Power Switch defective.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.

Troubleshooting Questions?

If you continue to have problems resolving an issue, please contact the nearest Authorized Hatco Service Agency or Hatco for assistance. To locate the nearest Service Agency, log onto the Hatco website at www.hatcocorp.com and click on *Find Service Agent*, or contact the **Hatco Parts and Service Team** at:

Telephone: 800-558-0607 or 414-671-6350

e-mail: partsandservice@hatcocorp.com

1. PRODUCT WARRANTY

Hatco warrants the products that it manufactures (the "Products") to be free from defects in materials and workmanship, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase when installed and maintained in accordance with Hatco's written instructions or 18 months from the date of shipment from Hatco. Buyer must establish the Product's purchase date by registering the Product with Hatco or by other means satisfactory to Hatco in its sole discretion.

Hatco warrants the following Product components to be free from defects in materials and workmanship from the date of purchase (subject to the foregoing conditions) for the period(s) of time and on the conditions listed below:

- a) **One (1) Year Parts and Labor PLUS One (1) Additional Year Parts-Only Warranty:**
 - Conveyor Toaster Elements (metal sheathed)
 - Drawer Warmer Elements (metal sheathed)
 - Drawer Warmer Drawer Rollers and Slides
 - Strip Heater Elements (metal sheathed)
 - Display Warmer Elements (metal sheathed air heating)
 - Holding Cabinet Elements (metal sheathed air heating)
 - Heated Well Elements — HW and HWB Series (metal sheathed)
- b) **Two (2) Year Parts and Labor Warranty:**
 - Induction Ranges
- c) **One (1) Year Parts and Labor PLUS Four (4) Years Parts-Only Warranty:**
 - 3CS and FR Tanks
- d) **One (1) Year Parts and Labor PLUS Nine (9) Years Parts-Only Warranty on:**
 - Electric Booster Heater Tanks
 - Gas Booster Heater Tanks
- e) **Ninety (90) Day Parts-Only Warranty:**
 - Replacement Parts

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT INFRINGEMENT. Without limiting the generality of the foregoing, SUCH WARRANTIES DO NOT COVER: Coated incandescent light bulbs, fluorescent lights, heat lamp bulbs, coated halogen light bulbs, halogen heat lamp bulbs, xenon light bulbs, LED light tubes, glass components, and fuses; Product failure in booster tank, fin tube heat exchanger, or other water heating equipment caused by liming, sediment buildup, chemical attack, or freezing; or Product misuse, tampering or misapplication, improper installation, or application of improper voltage.

2. LIMITATION OF REMEDIES AND DAMAGES

Hatco's liability and Buyer's exclusive remedy hereunder will be limited solely, at Hatco's option, to repair or replacement using new or refurbished parts or Product by Hatco or a Hatco-authorized service agency (other than where Buyer is located outside of the United States, Canada, United Kingdom, or Australia, in which case Hatco's liability and Buyer's exclusive remedy hereunder will be limited solely to replacement of part under warranty) with respect to any claim made within the applicable warranty period referred to above. Hatco reserves the right to accept or reject any such claim in whole or in part. In the context of this Limited Warranty, "refurbished" means a part or Product that has been returned to its original specifications by Hatco or a Hatco-authorized service agency. Hatco will not accept the return of any Product without prior written approval from Hatco, and all such approved returns shall be made at Buyer's sole expense. HATCO WILL NOT BE LIABLE, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABOR COSTS OR LOST PROFITS RESULTING FROM THE USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR FROM THE PRODUCTS BEING INCORPORATED IN OR BECOMING A COMPONENT OF ANY OTHER PRODUCT OR GOODS.

Informations Importantes pour le Propriétaire	11	Mode d'emploi	16
Introduction	11	Généralités.....	16
Consignes de Sécurité Importantes	12	Maintenance	17
Description du Modèle	13	Généralités.....	17
Désignation du Modèle	13	Nettoyage quotidien	17
Caractéristiques Techniques	14	Remplacement d'une ampoule au xénon	17
Configuration des fiches	14	Guide de Dépannage	18
Tableau des valeurs nominales électriques.....	14	Garantie Limitée	19
Dimensions	14	Autorisés Distributeurs de Pièces	Couverture Arrière
Installation	15		
Généralités.....	15		
Assemblage	15		

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE

Notez le numéro de modèle, le numéro de série, la tension et la date d'achat de l'appareil dans les espaces ci-dessous (étiquette des caractéristiques techniques située au dos de l'appareil). Veuillez avoir cette information à portée de la main si vous appelez Hatco pour assistance.

Modèle No. _____

Numéro de série _____

Voltage _____

Date d'achat _____

Enregistrez votre appareil!

Remplissez la garantie en ligne pour éviter les retards pour faire jouer la garantie. Accédez au site Web Hatco www.hatcocorp.com, sélectionnez le menu déroulant Parts & Service, puis cliquez sur Warranty Registration.

Horaires

ouvrables: 7h00 à 17h00
Heure du Centre des États-Unis (CST)
(Horaires d'été : juin à septembre—
7h00 à 17h00 CST du lundi au jeudi
7h00 à 16h00 CST le vendredi)

Téléphone: 800-558-0607; 414-671-6350

Courriel: partsandservice@hatcocorp.com



Service d'assistance et de pièces de rechange disponible 7j/7, 24h/24 aux États-Unis et au Canada en composant le 800-558-0607.

Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur notre site Web à www.hatcocorp.com.

INTRODUCTION

Le présentoir chauffant Glo-Ray® maintient les aliments au chaud dans les espaces de cuisine, sur les passe-plats ou les espaces de service des clients.

Le GRGMW-1D comprend le réglage précis de température d'Hatco afin de maintenir les aliments au chaud plus longtemps en toute sécurité à des températures de service optimales. Les ampoules de vitrine améliorent la présentation des produits. Le dispositif chauffant infrarouge suspendu avec protection métallique est garanti deux ans contre le bris et le grillage, et le dispositif chauffant de la base recouverte d'aluminium est garanti un an contre le grillage.

Le modèle GRGMW-1 est doté d'un accès facile aux produits alimentaires et des pieds réglables de 25 mm (1") sont inclus.

Le présentoir chauffant Glo-Ray de Hatco est un produit issu d'une recherche approfondie et testé en conditions réelles. Les matériaux utilisés ont été sélectionnés pour une durabilité maximale, une apparence attractive et des performances optimales. Chaque unité est soigneusement inspectée et testée avant expédition.

Ce manuel détaille les instructions d'installation, de sécurité et d'utilisation du présentoir chauffant Glo-Ray. Hatco vous recommande de lire l'ensemble des instructions d'installation, de sécurité et de fonctionnement contenues dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Les consignes de sécurité qui apparaissent dans ce manuel sont identifiées par les mots indicateurs suivants :

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères ou moyennes.

AVIS

AVIS est utilisé pour des questions sans rapport avec des blessures corporelles.

! Lisez l'information de sécurité importante suivante avant d'utiliser cet équipement pour éviter des dommages ou la mort sérieux et pour éviter d'endommager l'équipement ou la propriété.

! AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Brancher l'appareil sur une prise de courant avec terre de tension, de format et de configuration des broches corrects. Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, s'adresser à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de format et de tension corrects.
- Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.
- NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau. L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.
- L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.
- Ne pas nettoyer à la vapeur ni utiliser trop d'eau sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension.
- Ne renversez pas de liquides dans l'appareil.
- Ne tirez pas l'unité par le cordon d'alimentation.
- Interrompez l'utilisation de l'unité si le cordon d'alimentation est effiloché ou usé.
- N'essayez jamais de réparer ou de remplacer un cordon d'alimentation. Celui-ci devra être remplacé par Hatco, un agent de service agréé par Hatco ou une personne possédant des qualifications similaires.
- Cet appareil doit uniquement être réparé par un personnel qualifié. Toute réparation par un personnel non qualifié peut entraîner une électrocution et des brûlures.
- Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Hatco d'origine. Utilisez des pièces détachées Hatco authentiques sous peine d'annuler toutes les garanties et d'exposer l'utilisateur à des tensions électriques dangereuses pouvant entraîner une électrocution ou des brûlures. Les pièces de rechange Hatco d'origine sont conçues pour fonctionner sans danger dans les environnements dans lesquels elles sont utilisées. Certaines pièces de rechange génériques ou de second marché ne présentent pas les caractéristiques leur permettant de fonctionner sans danger dans la matériel Hatco.

RISQUE D'INCENDIE : Placez l'unité à au moins 25 mm (1") de murs ou de matières inflammables. Si ces distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou une combustion peut se produire.

S'assurer que le produit alimentaire a été chauffé à une température adaptée au maintien de sa salubrité avant de le mettre dans l'appareil sous peine de risques graves pour la santé. Cet appareil est destiné au maintien au chaud de produits alimentaires préchauffés uniquement.

Hatco Corporation n'est pas responsable de la température réelle à laquelle les aliments sont servis. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que les produits alimentaires sont maintenus et servis à une température sans danger.

! AVERTISSEMENT

Ne placez aucun produit alimentaire directement sur une surface à revêtement dur. Les produits alimentaires doivent être emballés, placés dans une boîte ou dans un bac alimentaire.

Assurez-vous que tous les opérateurs ont été formés à l'utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées. Assurez-vous que les enfants sont bien surveillés et tenez-les à l'écart de l'appareil.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco au 800-558-0607 ou 414-671-6350.

! ATTENTION

DANGER DE BRÛLURE : Certaines surfaces extérieures de l'appareil deviennent chaudes. Toucher ces zones de l'appareil avec précaution.

Placez l'unité à une hauteur adaptée au comptoir, à un emplacement pratique à utiliser. L'emplacement doit être plan pour éviter que l'unité ou son contenu ne tombe accidentellement, et suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité et de son contenu.

Les graisses standard et approuvées utilisées lors de la fabrication peuvent provoquer des fumées au cours du démarrage initial pendant 30 minutes. Il s'agit d'un état temporaire. Utilisez l'appareil sans produit alimentaire jusqu'à ce que la fumée disparaisse.

AVIS

Utilisez uniquement des nettoyants non abrasifs et des chiffons doux. Les chiffons et nettoyant abrasifs pourraient rayer la finition de l'unité, altérant son apparence et la rendant vulnérable à l'accumulation de saleté. Utilisation de matériaux abrasifs annulera la garantie.

IMPORTANT—N'UTILISEZ JAMAIS une serviette en papier ou un nettoyant pour vitres sur les surfaces en plastique telles que les pare-haleine ou les capots rabattables. Les serviettes en papier et le nettoyant pour vitres peuvent rayer l'équipement. Essuyez les surfaces plastique à l'aide d'un chiffon doux, propre et humide.

Nettoyez l'unité quotidiennement pour éviter les dysfonctionnements et assurer un fonctionnement sain.

Ne couchez pas l'appareil sur le côté comportant le panneau de commande. Cela pourrait endommager l'appareil.

Pour déplacer ou installer l'appareil, ne le traînez pas ou ne le faites pas glisser. Soulevez-le avec précaution afin d'éviter que les pieds en caoutchouc ne se détachent.

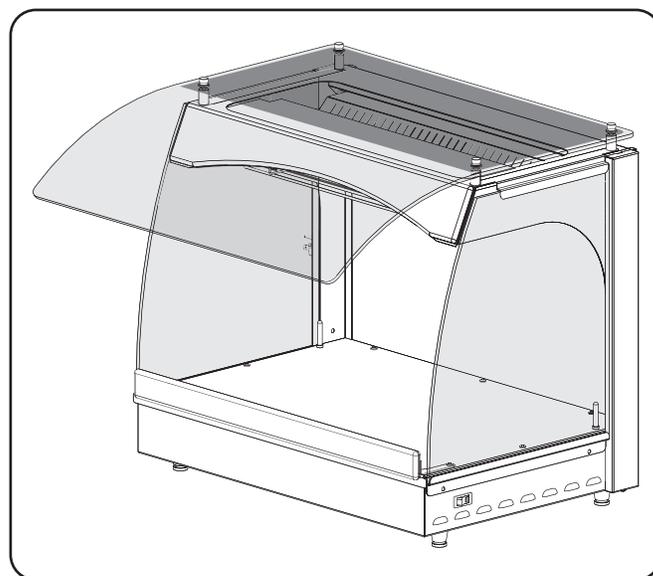
Tous les Modèles

Le présentoir chauffant GRCMW-1 est l'équipement parfaitement adapté pour maintenir les aliments au chaud sur les espaces de service des clients. Ce modèle comprend un dispositif chauffant infrarouge suspendu préréglé et une base chauffée. Les ampoules de vitrine, le dispositif chauffant suspendu et la base chauffée sont réglables au moyen d'un interrupteur de mise en marche « On/Off » lumineux. La température de la base chauffée se règle grâce à un thermostat situé à l'arrière de l'unité.

L'unité comprend également des panneaux latéraux en verre ou en polycarbonate, un pare-haleine supérieur, des pieds réglables de 25 mm (1"), un interrupteur de mise en marche « On/Off » lumineux, des ampoules de vitrine au xénon, ainsi qu'un cordon d'alimentation de 1 829 mm (6') de longueur muni d'une prise.

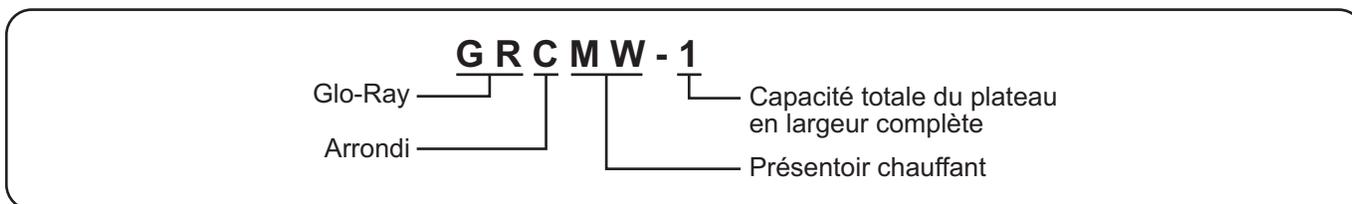
L'unité possède deux plateaux en demi-largeur ou un plateau en largeur complète. Le pare-haleine, les panneaux latéraux et le panneau arrière en verre miroir sont démontables pour faciliter leur nettoyage.

Les unités sont disponibles dans différentes couleurs haut de gamme, en couleur motifs pierre et/ou avec une base en acier inoxydable.



GRCMW-1 Modèle

DÉSIGNATION DU MODÈLE



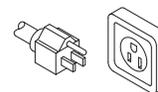
Configuration des fiches

Les unités sont fournies par l'usine avec un cordon et une fiche déjà installés. Les fiches fournies correspondent à leur application.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Brancher l'appareil sur une prise de courant avec terre de tension, de format et de configuration des broches corrects. Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, s'adresser à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de format et de tension corrects.

NOTA: Étiquette des caractéristiques techniques située au dos de l'appareil. Consultez l'étiquette pour connaître le numéro de série et vérifier les caractéristiques électriques de l'appareil.



NEMA 5-15P

Configuration des fiches

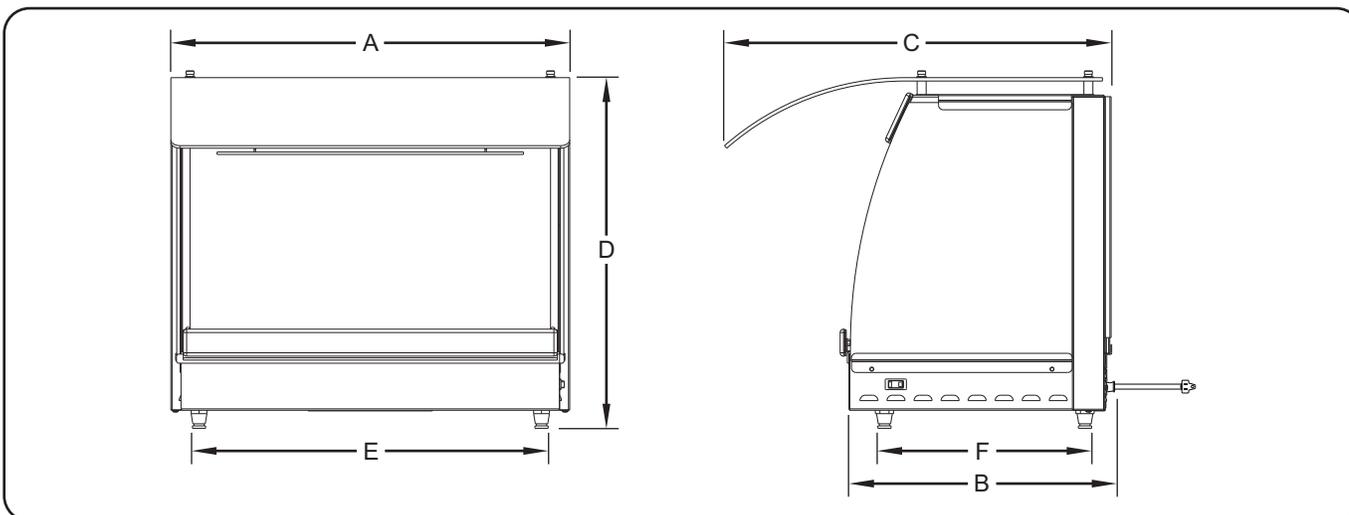
NOTA: Prise non fournie par Hatco.

Tableau des valeurs nominales électriques

Modèle	Tension	Intensité	Amps	Configuration de Fiches	Poids d'embarquement
GRCMW-1	120	670	5.6	NEMA 5-15P	25 kg (56 lbs.)

Dimensions

Modèle	Largeur (A)	Profondeur bas (B)	Profondeur haut (C)	Hauteur (D)	Empattement Largeur (E)	Empattement Profondeur (F)
GRCMW-1	562 mm (22-1/8")	378 mm (14-7/8")	545 mm (21-1/2")	504 mm (19-7/8")	502 mm (19-3/4")	302 mm (11-7/8")



Généralités

Le présentoir chauffant Glo-Ray® est livré avec la plupart des pièces pré-montées. Il est important de faire attention lors du déballage du carton d'expédition afin d'éviter d'endommager l'appareil et les composants contenus dans le carton.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.

RISQUE D'INCENDIE : Placez l'unité à au moins 25 mm (1") de murs ou de matières inflammables. Si ces distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou une combustion peut se produire.

⚠ ATTENTION

Placez l'unité à une hauteur adaptée au comptoir, à un emplacement pratique à utiliser. L'emplacement doit être plan pour éviter que l'unité ou son contenu ne tombe accidentellement, et suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité et de son contenu.

NOTA: L'appareil doit rester droit pendant le transport.

1. Sortir l'appareil de sa boîte.
2. Retirez le ruban et l'emballage de protection de toutes les surfaces de l'appareil.

NOTA : Pour éviter des retards dans l'obtention de la couverture de la garantie, complétez l'enregistrement en ligne de votre garantie. Lisez la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE pour plus de détails.

AVIS

Ne couchez pas l'appareil sur le côté comportant le panneau de commande. Cela pourrait endommager l'appareil.

Pour déplacer ou installer l'appareil, ne le traînez pas ou ne le faites pas glisser. Soulevez-le avec précaution afin d'éviter que les pieds en caoutchouc ne se détachent.

3. Placez l'unité à l'emplacement souhaité.
 - Placez l'unité dans une zone dont la température ambiante est constante 21°C minimum (70°F). Évitez les endroits susceptibles d'activer les mouvements ou les courants d'air (proximité des ventilateurs ou hottes d'évacuation et conduites de climatisation).
 - Assurez-vous que l'unité est placée à une hauteur appropriée dans une zone facilitant son utilisation.
 - Veillez à ce que le comptoir soit plan et assez résistant pour supporter le poids de l'unité et des produits alimentaires.
 - Veillez à ce que tous les pieds situés sous l'unité soient bien positionnés sur le comptoir.

Assemblage

Posez l'unité à plat sur le comptoir, près de l'endroit où elle sera utilisée. L'installation des pièces suivantes est nécessaire avant l'utilisation de l'unité :

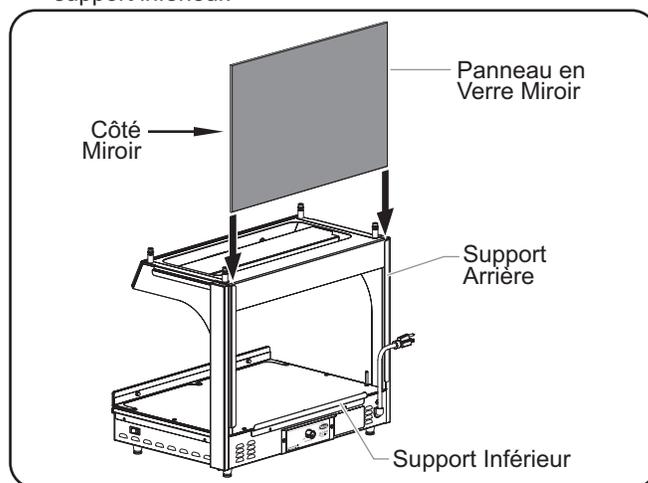
Qté. Pièce

- 1 Panneau arrière en verre miroir, réf. 04.40.291.00
- 2 Panneaux latéraux en verre, réf. 04.40.289.00 (des panneaux latéraux en polycarbonate sont disponibles en option [réf. 04.12.348.00])
- 1 Pare-haleine en polycarbonate, réf. 04.12.326.00

Installation du panneau en verre miroir

Suivez la procédure suivante pour installer le panneau arrière en verre miroir.

1. Placez le panneau en verre miroir de sorte que le côté miroir soit visible à l'intérieur de l'unité.
2. Guidez le panneau en verre miroir avec précaution dans les rainures des supports arrière situés à l'arrière de l'unité. Glissez le panneau vers le bas jusqu'à ce qu'il atteigne le support inférieur.



Installation du panneau arrière en verre miroir

Installation des panneaux latéraux

Suivez la procédure suivante pour installer les panneaux latéraux en verre ou les panneaux latéraux en polycarbonate en option.

1. Ôtez les vis à serrage manuel, les rondelles, les entretoises et le support supérieur du cadre supérieur.
2. Placez le panneau latéral de sorte que le rebord arrondi se situe à l'avant de l'unité.
3. Glissez le panneau latéral avec précaution vers le support inférieur.

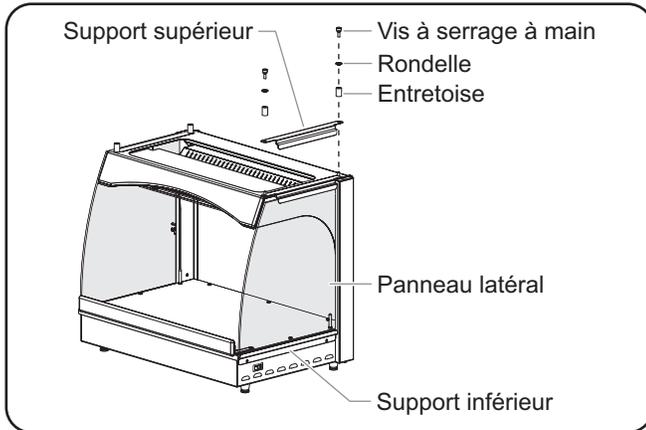
⚠ ATTENTION

Soutenez le panneau pour le mettre en place ; ne le laissez pas tomber. Le verre pourrait être ébréché ou brisé. Placez le panneau latéral avec précaution dans le support inférieur.

4. Placez le support supérieur au-dessus des deux broches de cannelure situées sur le cadre supérieur. Le support supérieur se place au-dessus du rebord supérieur du panneau latéral et le maintient en place.
5. Enfillez les deux entretoises sur les broches de cannelure. Serrez fermement sans excès.

NOTE: Conservez les vis à serrage manuel et les rondelles pour l'installation du pare-haleine.

- Répétez la procédure détaillée ci-dessus pour installer l'autre panneau latéral.



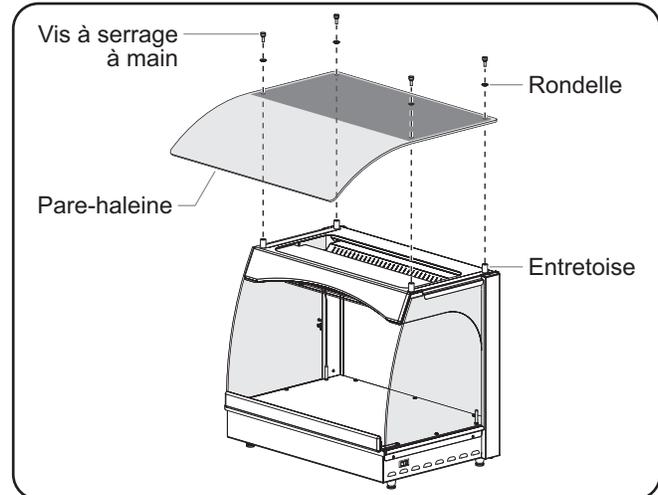
Installation d'un panneau latéral

Installation du pare-haleine

Suivez la procédure suivante pour installer le pare-haleine.

- Ôtez tout papier de protection du pare-haleine en polycarbonate.

- Ôtez les quatre vis à serrage manuel et les rondelles du haut de l'unité, si ce n'est pas déjà fait.
- Placez le pare-haleine au-dessus de l'unité, en alignant les trous du pare-haleine avec ceux des entretoises situées sur le haut de l'unité.
- Placez une rondelle sur chaque trou du pare-haleine.
- Fixez le pare-haleine à l'aide des vis à serrage manuel. Ne serrez pas trop fort.



Installation du pare-haleine

MODE D'EMPLOI

Généralités

Suivez la procédure suivante pour utiliser le présentoir chauffant.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire tous les messages de sécurité de la section Consignes de sécurité importantes avant d'utiliser ce matériel.

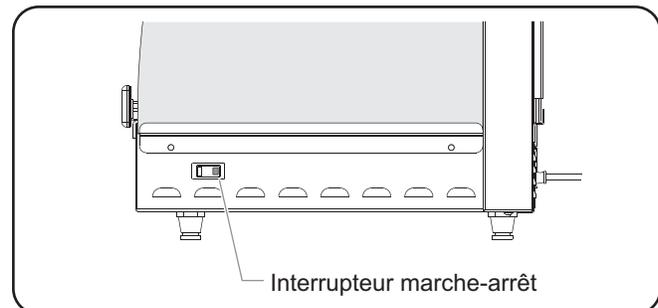
⚠ ATTENTION

DANGER DE BRÛLURE : Certaines surfaces extérieures de l'appareil deviennent chaudes. Toucher ces zones de l'appareil avec précaution.

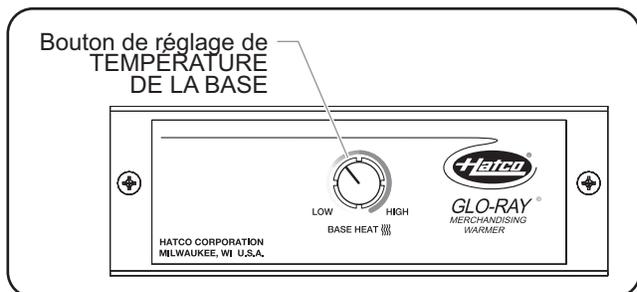
Les graisses standard et approuvées utilisées lors de la fabrication peuvent provoquer des fumées au cours du démarrage initial pendant 30 minutes. Il s'agit d'un état temporaire. Utilisez l'appareil sans produit alimentaire jusqu'à ce que la fumée disparaisse.

- Branchez l'unité à une prise possédant le voltage, la dimension et la configuration adéquats. Consultez la section CARACTÉRISTIQUES pour obtenir plus de détails.
- Mettez l'interrupteur de mise en marche sur la position « On » (situé sur le côté de l'unité).
 - L'interrupteur ainsi que les ampoules de vitrine s'allument.
 - Le dispositif chauffant suspendu et la base chauffée se mettent en marche.
- Tournez le bouton de réglage de température de la base sur le réglage désiré (situé à l'arrière de l'unité).

- Attendez 15-20 minutes que l'appareil ait le temps d'atteindre sa température de service avant d'y placer le produit alimentaire préchauffé.



Interrupteur marche-arrêt



Panneau de contrôle

Généralités

Le présentoir chauffant Glo-Ray® est conçu pour permettre une durabilité et une performance maximales tout en réduisant la maintenance.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.
- NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau. L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.
- Ne pas nettoyer à la vapeur ni utiliser trop d'eau sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension.
- Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Hatco d'origine. Utilisez des pièces détachées Hatco authentiques sous peine d'annuler toutes les garanties et d'exposer l'utilisateur à des tensions électriques dangereuses pouvant entraîner une électrocution ou des brûlures. Les pièces de rechange Hatco d'origine sont conçues pour fonctionner sans danger dans les environnements dans lesquels elles sont utilisées. Certaines pièces de rechange génériques ou de second marché ne présentent pas les caractéristiques leur permettant de fonctionner sans danger dans la matériel Hatco.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco au 800-558-0607 ou 414-671-6350.

Nettoyage quotidien

Pour préserver les finitions du présentoir chauffant Glo-Ray, suivez quotidiennement les procédures de nettoyage suivantes.

AVIS

Utilisez uniquement des nettoyeurs non abrasifs et des chiffons doux. Les chiffons et nettoyeur abrasifs pourraient rayer la finition de l'unité, altérant son apparence et la rendant vulnérable à l'accumulation de saleté. Utilisation de matériaux abrasifs annulera la garantie.

IMPORTANT—N'UTILISEZ JAMAIS une serviette en papier ou un nettoyeur pour vitres sur les surfaces en plastique telles que les pare-haleine ou les capots rabattables. Les serviettes en papier et le nettoyeur pour vitres peuvent rayer l'équipement. Essuyez les surfaces plastique à l'aide d'un chiffon doux, propre et humide.

NOTA: Le pare-haleine, les panneaux latéraux et le panneau arrière en verre miroir sont démontables pour faciliter leur nettoyage. Pour les démonter, suivez les procédures du chapitre Assemblage de ce manuel, dans l'ordre inverse.

1. Mettez l'interrupteur de mise en marche en position « Off » et débranchez le câble d'alimentation. Laissez l'unité refroidir.
2. Nettoyez toutes les surfaces métalliques à l'aide d'un chiffon humide non-abrasif. Les taches persistantes pourront être retirées à l'aide d'un détergent non-abrasif. Les recoins difficiles d'accès peuvent être nettoyés à l'aide d'une petite brosse et de savon doux.
3. Nettoyez les panneaux latéraux en verre et le panneau arrière en verre miroir à l'aide d'un produit à vitres et d'un chiffon doux et humide ou d'une serviette en papier.
4. Nettoyez le pare-haleine en polycarbonate, les portes et les panneaux latéraux (le cas échéant) à l'aide d'une solution d'eau savonneuse douce et d'un tissu doux humidifié. **AVIS : N'utilisez pas de serviettes en papier.**

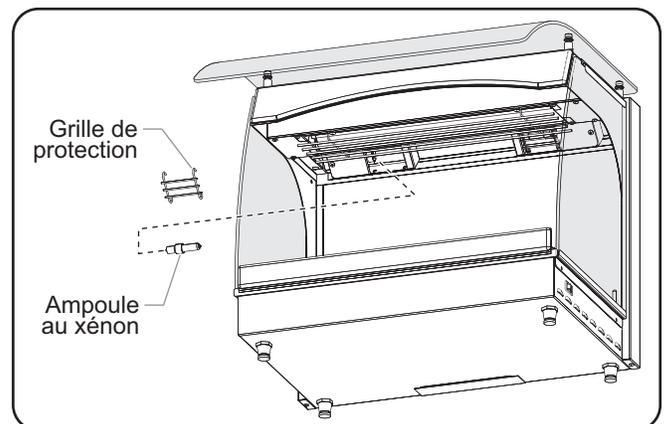
Remplacement d'une ampoule au xénon

Le présentoir chauffant est équipé de deux ampoules de vitrine au xénon pour éclairer la zone chauffante. Utilisez une ampoule Hatco réf. R02.30.171.00 pour remplacer une ampoule au xénon.

NOTA: Les ampoules fournies par Hatco sont spécialement conçues à cette fin. Utiliser des ampoules non fournies par Hatco annulera la garantie de l'appareil.

Appliquez la procédure suivante pour remplacer une ampoule au xénon.

1. Mettre l'appareil hors tension, débrancher le cordon d'alimentation, et laisser refroidir l'appareil.
2. Ôtez le protège-câbles du dispositif d'éclairage de vitrine.
3. Enlevez l'ampoule usagée de la lampe de vitrine de la douille.
 - a. Poussez et faites tourner l'ampoule dans la douille jusqu'à ce que les stries de l'ampoule soient en dehors du dispositif de verrouillage de la douille.
 - b. Enlevez l'ampoule de la douille.
4. Installez une nouvelle ampoule au xénon pour lampe de vitrine dans la douille.
 - a. Poussez l'ampoule dans la douille jusqu'à ce que les stries de l'ampoule s'alignent sur le dispositif de verrouillage de la douille.
 - b. Faites tourner l'ampoule de sorte que les stries de l'ampoule s'insèrent dans le dispositif de verrouillage de la douille.
5. Repositionnez le protège-câbles sur le dispositif d'éclairage de vitrine.



Remplacement d'une ampoule au xénon

⚠ AVERTISSEMENT

La réparation de cet appareil doit être confiée exclusivement à du personnel qualifié. Les réparations par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des décharges électriques et des brûlures.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.

Symptômes	Causes Probables	Action Correctrice
Les lampes de la vitrine ne fonctionnent pas.	Ampoule desserrée ou défectueuse.	Serrez ou remplacez l'ampoule. Utilisez l'ampoule Hatco réf. 02.30.171.00.
	Alimentation coupée.	Placez l'interrupteur sur la position marche.
	L'unité n'est pas branchée ou la prise de courant ne fonctionne pas.	Branchez l'unité, faites appel à un électricien agréé pour réparer la prise de courant, ou utilisez une autre prise de courant.
La chaleur fournie par le dispositif chauffant suspendu est trop élevée.	Le réglage interne de la chaleur fournie par le dispositif suspendu ne fonctionne pas correctement.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
La chaleur fournie par le dispositif chauffant suspendu est trop basse.	Le réglage interne de la chaleur fournie par le dispositif suspendu ne fonctionne pas correctement.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
	Les éléments chauffants ne fonctionnent pas.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
	Mouvement d'air excessif autour de l'unité.	Déplacez l'appareil ou dirigez la circulation d'air (ex : la gaine de climatisation ou le ventilateur d'extraction) à distance de l'appareil. Remplacez le pare-haleine par un ensemble de porte d'accès frontale en option pour contenir la chaleur.
La chaleur fournie par la base est trop élevée.	Le réglage du bouton de température du dispositif chauffant de la base est trop élevé.	Baissez le niveau de réglage du bouton de température de la base.
	Le thermostat de la base est défectueux.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
La chaleur fournie par la base est trop basse.	Le réglage du bouton de réglage de température de la base est trop bas.	Augmentez le niveau de réglage du bouton de température de la base.
	Le thermostat de la base est défectueux.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
	Le dispositif chauffant de la base ne fonctionne pas.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
	Mouvement d'air excessif autour de l'unité.	Déplacez l'appareil ou dirigez la circulation d'air (ex : la gaine de climatisation ou le ventilateur d'extraction) à distance de l'appareil. Remplacez le pare-haleine par un ensemble de porte d'accès frontale en option pour contenir la chaleur.
Pas de chaleur, lumière.	Les éléments chauffants ne fonctionnent pas.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
	Le réglage de la température ne fonctionne pas correctement.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.
Pas de chaleur ni de lumière.	Alimentation coupée.	Placez l'interrupteur sur la position marche.
	L'unité n'est pas branchée ou la prise de courant ne fonctionne pas.	Branchez l'unité, faites appel à un électricien agréé pour réparer la prise de courant, ou utilisez une autre prise de courant.
	Le coupe-circuit a disjoncté.	Réinitialisez le disjoncteur. Si le coupe-circuit continue de disjoncter, contactez un agent de service agréé ou Hatco pour obtenir une assistance.
	L'interrupteur de mise en marche est défectueux.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour toute demande d'assistance.

Vous avez des questions en ce qui concerne les pannes?

Si le problème persiste, veuillez contacter l'agence d'entretien agréée Hatco la plus proche ou Hatco pour obtenir une assistance. Pour trouver l'agence d'entretien la plus proche, rendez-vous sur le site Internet de Hatco (www.hatcocorp.com) et cliquez sur Trouver un agent d'entretien, ou contactez l'équipe d'entretien et de pièces détachées de Hatco :

Numéro de téléphone: 800-558-0607 ou 414-671-6350

Courriel: partsandservice@hatcocorp.com

GARANTIE LIMITÉE**1. GARANTIE DU PRODUIT**

Hatco garantit que les produits qu'il fabrique (les « Produits ») sont exempts de défauts de matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de maintenance, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat à condition que l'appareil soit installé et entretenu conformément aux instructions écrites de Hatco ou 18 mois après la date de l'expédition par Hatco. L'acheteur doit prouver la date d'achat du Produit par l'enregistrement du produit auprès de Hatco ou par d'autres moyens satisfaisants pour Hatco, à sa seule discrétion.

Hatco garantit que les composants du Produit suivants sont exempts de défauts de matériel et de fabrication à partir de la date d'achat (sous réserve des conditions précédentes) pour la ou les périodes de temps et en fonction des conditions listées ci-dessous :

a) Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre PLUS un an (1) supplémentaire pour les pièces uniquement :

Éléments du grille-pain à convoyeur (enveloppe métallique)
 Éléments des tiroirs chauffants (enveloppe métallique)
 Tiroirs, roues et glissières des tiroirs chauffants
 Éléments des rampes chauffantes (enveloppe métallique)
 Éléments des vitrines chauffantes
 (enveloppe métallique, air chauffant)
 Éléments des armoires de stockage
 (enveloppe métallique, air chauffant)
 Éléments des compartiments chauffants —
 série HW et HWB (enveloppe métallique)

b) Garantie de deux (2) ans pour les pièces et la main-d'œuvre :

Gammes à induction

c) Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre PLUS quatre (4) ans pour les pièces uniquement :

Cuves 3CS et FR

d) Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre PLUS neuf (9) ans pour les pièces uniquement :

Cuves des appareils de chauffage d'appoint électriques
 Cuves des appareils de chauffage d'appoint à gaz

e) Garantie de quatre-vingt-dix (90) jours pour les pièces uniquement :

Pièces de rechange

LES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, COMPRENANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À, TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE FINALITÉ PARTICULIÈRE OU TOUTS BREVETS OU TOUTES AUTRES ATTEINTES AUX DROITS DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. Sans restreindre la portée générale des énoncés précédents, CES GARANTIES NE COUVRENT PAS : Ampoules d'éclairage à incandescence enduites, lumières fluorescentes, ampoules de lampes chauffantes, ampoules d'éclairage à halogène enduites, ampoules de lampes chauffantes au xénon, tubes d'éclairage DEL, composants en verre et fusibles ; défaut de produit dans la cuve d'un appareil de chauffage d'appoint, dans un échangeur de chaleur à tubes à ailettes ou tout autre équipement de chauffage d'eau causé par la calcification, l'accumulation de sédiments, la réaction d'un produit chimique ou le gel ; ou une mauvaise utilisation, une manipulation ou une mauvaise application, une installation inappropriée du Produit ou l'utilisation d'une tension inappropriée.

2. LIMITES DES RECOURS ET DES DOMMAGES

La responsabilité de Hatco et la seule voie de recours de l'Acheteur prévues par les présentes seront limitées exclusivement, au gré de Hatco, à la réparation ou au remplacement à l'aide de pièces ou de Produits nouveaux ou remis à neuf par Hatco ou un centre de réparation agréé par Hatco (sauf si l'Acheteur se situe hors des États-Unis, du Canada, du Royaume-Uni ou de l'Australie, auquel cas la responsabilité de Hatco et la seule voie de recours de l'Acheteur seront limitées exclusivement au remplacement des pièces concernées par la garantie) à l'égard de toute revendication effectuée dans les délais de garantie applicables mentionnés ci-dessus. Hatco se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute réclamation en partie ou dans son intégralité. Dans le cadre de cette Garantie limitée, « remis à neuf » signifie une pièce ou un Produit dont les caractéristiques techniques d'origine ont été restaurées par Hatco ou un centre de réparation agréé par Hatco. Hatco n'acceptera aucun retour de Produits sans qu'il n'ait auparavant donné son accord écrit, et tous ces retours approuvés doivent être effectués aux seuls frais de l'Acheteur. HATCO NE SERA PAS TENU RESPONSABLE, DANS AUCUNE CIRCONSTANCE, DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, COMPRENANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À, LES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE OU PERTES DE PROFITS DUS À UNE UTILISATION OU À UNE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU DUS AU FAIT QUE LES PRODUITS ONT ÉTÉ INTÉGRÉS DANS OU QU'ILS SONT DEVENUS UN COMPOSANT DE TOUT AUTRE PRODUIT OU BIEN.

AUTHORIZED PARTS DISTRIBUTORS • DISTRIBUTEURS DE PIÈCES AUTORISÉS

ALABAMA

Jones McLeod Appl. Svc.
Birmingham 205-251-0159

ARIZONA

Service Solutions Group
Phoenix 602-234-2443

Byassee Equipment Co.
Phoenix 602-252-0402

CALIFORNIA

Industrial Electric
Commercial Parts & Service, Inc.
Huntington Beach 714-379-7100

Chapman Appl. Service
San Diego 619-298-7106

P & D Appliance
Commercial Parts & Service, Inc.
S. San Francisco 650-635-1900

COLORADO

Hawkins Commercial Appliance
Englewood 303-781-5548

FLORIDA

Whaley Foodservice Repair
Jacksonville 904-725-7800

Whaley Foodservice Repair
Orlando 407-757-0851

B.G.S.I.
Pompano Beach 954-971-0456

Comm. Appliance Service
Tampa 813-663-0313

GEORGIA

TWC Services
Mableton 770-438-9797

Heritage Service Group
Norcross 866-388-9837

Southeastern Rest. Svc.
Norcross 770-446-6177

HAWAII

Burney's Comm. Service, Inc.
Honolulu 808-848-1466

Food Equip Parts & Service
Honolulu 808-847-4871

ILLINOIS

Parts Town
Lombard 708-865-7278

Eichenauer Elec. Service
Decatur 217-429-4229

Midwest Elec. Appl. Service
Elmhurst 630-279-8000

Cone's Repair Service
Moline 309-797-5323

INDIANA

GCS Service
Indianapolis 800-727-8710

IOWA

Goodwin Tucker Group
Des Moines 515-262-9308

KENTUCKY

Service Solutions Group
Lexington 859-254-8854

Service Solutions Group
Louisville 502-451-5411

LOUISIANA

Chandlers Parts & Service
Baton Rouge 225-272-6620

MARYLAND

Electric Motor Service
Baltimore 410-467-8080

GCS Service
Silver Spring 301-585-7550

MASSACHUSETTS

Ace Service Co., Inc.
Needham 781-449-4220

MICHIGAN

Bildons Appliance Service
Detroit 248-478-3320

Commercial Kitchen Service
Bay City 989-893-4561

Midwest Food Equip. Service
Grandville 616-261-2000

MINNESOTA

GCS Service
Minnetonka 800-822-2303
x20365

MISSOURI

General Parts
Kansas City 816-421-5400

Commercial Kitchen Services
St. Louis 314-890-0700

Kaemmerlen Parts & Service
St. Louis 314-535-2222

NEBRASKA

Anderson Electric
Omaha 402-341-1414

NEVADA

Burney's Commercial
Las Vegas 702-736-0006

Hi. Tech Commercial Service
N. Las Vegas 702-649-4616

NEW JERSEY

Jay Hill Repair
Fairfield 973-575-9145

Service Plus
Flanders 973-691-6300

NEW YORK

Acme American Repairs, Inc.
Jamaica 718-456-6544

Alpro Service Co.
Maspeth 718-386-2515

Appliance Installation
Buffalo 716-884-7425

Duffy's Equipment Services, Inc.
Buffalo 800-836-1014

3Wire Northern
Plattsburgh 800-634-5005

Duffy's Equipment Services, Inc.
Sauquoit 800-836-1014

J.B. Brady, Inc.
Syracuse 315-422-9271

NORTH CAROLINA

Authorized Appliance
Charlotte 704-377-4501

OHIO

Akron/Canton Comm. Svc. Inc.
Akron 330-753-6634

Service Solutions Group
Cincinnati 513-772-6600

Commercial Parts and Service
Columbus 614-221-0057

Electrical Appl. Repair Service
Brooklyn Heights 216-459-8700

E. A. Wichman Co.
Toledo 419-385-9121

OKLAHOMA

Hagar Rest. Service, Inc.
Oklahoma City 405-235-2184

Krueger, Inc.
Oklahoma City 405-528-8883

OREGON

Ron's Service, Inc.
Portland 503-624-0890

PENNSYLVANIA

Elmer Schultz Services
Philadelphia 215-627-5401

FAST Comm. Appl. Service
Philadelphia 215-288-4800

Appliance Installation & Service
Pittsburgh 412-809-0244

K & D Service Co.
Harrisburg 717-236-9039

Electric Repair Co.
Reading 610-376-5444

RHODE ISLAND

Marshall Electric Co.
Providence 401-331-1163

SOUTH CAROLINA

Whaley Foodservice Repair
Lexington 803-996-9900

TENNESSEE

Camp Electric
Memphis 901-527-7543

TEXAS

GCS Service
Fort Worth 800-433-1804

Armstrong Repair Service
Houston 713-666-7100

Cooking Equipment Specialist
Mesquite 972-686-6666

Commercial Kitchen Repair Co.
San Antonio 210-735-2811

UTAH

La Monica's Rest. Equip. Service
Murray 801-263-3221

VIRGINIA

Daubers
Norfolk 757-855-4097

Daubers
Springfield 703-866-3600

WASHINGTON

3Wire Restaurant Appliance
Seattle 800-207-3146

WISCONSIN

A.S.C., Inc.
Madison 608-246-3160

A.S.C., Inc.
Milwaukee 414-543-6460

CANADA

ALBERTA

Key Food Equipment Service
Edmonton 780-438-1690

BRITISH COLUMBIA

Key Food Equipment Service
Vancouver 604-433-4484

Key Food Equipment Service
Victoria 250-920-4888

MANITOBA

Air Rite, Inc.
Winnipeg 204-895-2300

NEW BRUNSWICK

EMR Services, Ltd.
Moncton 506-855-4228

ONTARIO

R.G. Henderson Ltd.
Toronto 416-422-5580

Choquette - CKS, Inc.
Ottawa 613-739-8458

QUÉBEC

Choquette - CKS, Inc.
Montreal 514-722-2000

Choquette - CKS, Inc.
Québec City 418-681-3944

UNITED KINGDOM

Marren Group
Northants +44(0)1933 665313

HATCO CORPORATION

P.O. Box 340500

Milwaukee, WI 53234-0500 U.S.A.

800-558-0607 414-671-6350

partsandservice@hatcocorp.com

www.hatcocorp.com

Register your unit online!

See IMPORTANT OWNER INFORMATION
section for details.

S'inscrire en ligne!

Lisez la section **INFORMATIONS IMPORTANTES**
POUR LE PROPRIÉTAIRE pour plus de informations.